

# onze buurtspoorwegen

N. 133

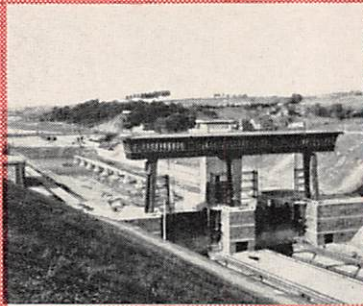
MAART - APRIL 1968

23ste JAARGANG





De heer Janssens nam het woord tijdens het huldebetoon aan de heer J. Cuvelier, directeur. Zie bladzijde 3.



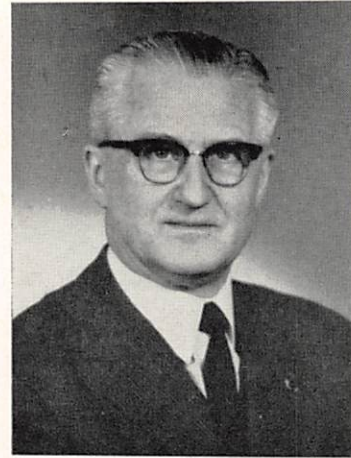
De centrale commandopost van het hellend vlak te Ronquières. Zie artikel blz. 7.



De stelplaats van Het Rad werd gebouwd in 1913 en is zeer uitgestrekt. Zie bijdrage op blz. 16.

## De heer L. Van Outgaerden benoemd tot Directeur van de Groep Brabant

Bij beslissing van de Beheerraad van 29-1-1968 heeft de heer Louis Van Outgaerden, directeur van de Groep Limburg, op 27 maart 1968, de heer Jules Cuvelier, directeur van de Groep Brabant, die de leeftijdsgrens heeft bereikt, opgevolgd.



De heer Van Outgaerden werd geboren te Brussel op 28 september 1912. Na de graad van burgerlijk werktuigkundig electrotechnisch ingenieur te hebben behaald aan de Universiteit van Leuven, trad hij in 1937 in dienst bij de N.M.V.B. Hij begon zijn loopbaan in de Groep der Beide Vlaanderen, in het werkhuis van Diksmuide. Vervolgens werd hij, in 1940, overgeplaatst naar Merksem waar hij zich bezighield met de exploitatie van de elektrische lijnen van de Polder en de Voorkepen. Na de overplaatsing van de burelen van Merksem en Zurenborg naar de Italiëlei te Antwerpen, werd hij adjunct van de groeps-overste. Op 15-2-1953 werd hij gehecht aan de Groep Luik-Limburg, te Hasselt, in de hoedanigheid van hoofdingenieur en belast met het Limburgs net. Bij de splitsing van het net werd hij op 1-11-1955 aangeduid als Groeps-overste van Limburg. Hij werd achtereenvolgens bevorderd tot gewestelijk directeur op 1-1-1957 en tot directeur op 1 januari 1967.

Thans neemt de heer Van Outgaerden de leiding van de belangrijke Groep Brabant, die bevat :

- 113 km lijnen met elektrische tractie
- 232 km autobuslijnen, geëxploiteerd door pachters
- 1.718 km autobuslijnen, geëxploiteerd in eigen beheer met een park van 440 autobussen.

Hij heeft 1.313 loontrekkende agenten en 131 weddetrekkenden onder zijn gezag.

### ONZE BUURTSPOORWEGEN

Tweemaandelijks tijdschrift uitgegeven door de N.M.V.B.

Redactie : Wetenschapsstraat 14, Brussel 4  
Telefoon : 11.59.90 — Post : 335 — P.R. 32.27



Aangesloten bij  
de Belgisch-Luxemburgse Vereniging  
van de Ondernemingspers

### Onze Voorpagina :

De Limburgse hoofdstad beschikt sedert een drietal jaren over een nieuw station van de N.M.B.S., dat op 12 april 1965 in gebruik werd genomen.

Een groot autobusstation, in de onmiddellijke nabijheid, laat aan de reizigers, die Hasselt per trein bereiken, toe hun reis verder te zetten naar al de hoeken van deze provincie. Een twintigtal autobuslijnen van de N.M.V.B. hebben er hun vertrekpunt.

De foto toont een autobus van de lijn 51, die de stadsdiensten van Hasselt bedient.

## De opruststelling van de heer Jules CUVELIER, directeur van de Groep Brabant

Een jaar na de Groep Antwerpen is het de beurt aan de Groep Brabant om afscheid te nemen van haar directeur, die de leeftijdsgrens bereikt.

De heer Jules Cuvelier werd geboren te Koekelberg op 27 maart 1903. Na de graad van burgerlijk ingenieur te hebben behaald aan de V.U.B. en van electrotechnisch ingenieur te Leuven, trad hij in 1927 in dienst van de Nationale Maatschappij in de hoedanigheid van stagedoend ingenieur op proef; hij begon te Leuven maar werd spoedig aangeduid door de heer Valcke, vader, in die periode belast met het beheer van de Groepen Brabant en Antwerpen, om hem bij te staan te Kuregem. Benoemd tot e.a. ingenieur op 1 januari 1943, werd de heer Cuvelier op 1-1-1944 bevorderd tot hoofd van de Groep Brussel. Hij werd hoofdingenieur-groepshoofd op 31 december 1946 nadien gewestelijk directeur in 1953. Op 1 januari 1954 werd de Groep Leuven verenigd met deze van Brussel om de Groep Brabant te vormen en het beheer werd toevertrouwd aan de heer Cuvelier, die op 28 december 1954 directeur werd benoemd.

### Het huldebetoon.

De onmiddellijke medewerkers van de heer Cuvelier, in samenwerking met de vriendenkring van het weddetrekkend personeel van de Groep, hadden besloten op dinsdag 26 maart een hulde en sympathiebetoon te organiseren te zijner eer. Die dag waren meer dan tweehonderd personen, agenten in actieve dienst, bewegings- en stationsoversten op rust, verenigd wanneer de heer Cuvelier, gevolgd door zijn opvolger de heer Van Autgaerden en de heren Hellebuyck en Peerts, zijn intrede deed in de zaal.

De heer Hellebuyck, hoofdingenieur-dienstchef, nam eerst het woord. « Meer dan 15 jaar geleden » zegt hij « ter gelegenheid van het vijfentwintig jarig ambtsjubileum van de heer Cuvelier bij de N.M.V.B., heb ik de eer en het genoegen gehad hem de beste wensen van allen toe te sturen. Vandaag komt de eer mij opnieuw toe hem een lange en gelukkige rustperiode te wensen.

De markante feiten uit de lange loopbaan van de heer Cuvelier zijn voldoende bekend; hij is een van de zeldzame voorbeelden van een ingenieur in dienst getreden als stagiaire in een Groep en die zijn loopbaan verder gezet heeft tot aan de leiding van dezelfde Groep.

Tijdens deze veertig jaar hebben wij zijn humane kwaliteiten bewonderd, zijn sociale zin, zijn stiptheid en het plichtbewustzijn in de uitvoering van zijn dagelijkse taken. In naam van allen bedank ik de heer directeur Cuvelier voor de voorbeelden van burgerzin, die hij ons gegeven heeft zowel in tijd van vrede als in tijd van oorlog en voor alles

wat hij verwezenlijkt heeft voor de uitbreiding van de Groep Brabant.



De heer J. Cuvelier.

*Zeker, om een volledig beeld op te hangen van zijn activiteiten zou de bouw van de motorrijtuigen type N en S moeten opgeroepen worden, zou men moeten herinneren aan de opgelopen risico's tijdens de bezetting en de geleverde inspanningen voor de bevoorrading van het personeel. Maar dat alles is, helaas, het verleden. Thans weze het mij toegelaten aan de heer Cuvelier, in naam van allen deze prachtige pendule, meter van een tijd, die kostbaar is geworden, aan te bieden en wij hopen dat telkens wanneer zijn blik op dat voorwerp zal vallen, hij met genoegen zal terugdenken aan zijn vroegere medewerkers van de Groep Brabant ».*

Luide toejuichingen begroetten deze toespraak waarna de heer Hellebuyck het woord verleende aan de heer Janssens, sinds lange jaren medewerker van

de heer Cuvelier, die in het Nederlands, zijn hoedanigheden als chef in het daglicht stelde.

« De heer Cuvelier » zegt de heer Janssens « laat een exploitatiegroep achter met ongeveer 1500 agenten en ik mag bevestigen dat onder al degenen, die met verantwoordelijkheid zijn belast een geest van samenwerking en onderlinge verstandhouding heerst; dat is het werk van de heer Cuvelier. »

De heer Janssens besluit met een Frans auteur aan te halen, die gezegd heeft: « Ik zocht slechts vredige rust en ik vond verrukkelijke vrede », in de hoop dat het ook het geval moge zijn met de heer Cuvelier.

Thans was het ogenblik gekomen voor de heer Cuvelier om de aanwezigen te bedanken. Na zijn dankbetuigingen te hebben geuit voor het mooi geschenk dat hem werd aangeboden, verklaarde hij vooral veel geluk te hebben gehad gedurende de 40 jaar doorgebracht bij de N.M.V.B.

« Het geluk gans mijn loopbaan in één exploitatiegroep, die zich bij mijn aankomst in volle bloei bevond, te kunnen doorbrengen, het geluk ook, chefs te hebben gehad vol begrip, die me vanaf het begin veel initiatief lieten, die mij verantwoordelijkheden gaven, zowel om de exploitatie verder uit te bouwen als om de werkhuizen te leiden en er rollend materieel te bouwen en te verbouwen.

Mijn grootste meeval is geweest van bij het begin, de steun te hebben gehad van uitstekende en ijverige medewerkers; zij maakten het mogelijk de Groep te beheren in al de omstandigheden en bijzonder tijdens de zwaarste en moeilijkste periodes. Deze medewerking, onder meer, tijdens de laatste oorlogsjaren, kwam ten goede aan gans het personeel.

Ik stel er prijs op de nadruk te leggen op de uitstekende geest van samenwerking, dank zij dewelke op vele gebieden bijzonder goede uitslagen konden bereikt worden.

Ik zou aan mijn plicht te kort komen, vervolgde de heer Cuvelier, moest ik hier de aanwezigheid niet begroeten van



De heer Hellebuyck, hoofdingenieur-dienstchef, tijdens zijn toespraak. Aan de eretafel van rechts naar links: de heer J. Cuvelier, zijn opvolger de heer Van Autgaerden, de heren Peerts, Janssens, Baggerman, mej. Spaas, maatschappelijke assistente.

de heer Van Autgaerden, directeur van de Groep Limburg, maar morgen, directeur van de Groep Brabant.

Als geboren Brusselaar zal het hem niet moeilijk vallen, spoedig het uitgebreide en ingewikkelde net van onze Groep te leren kennen.

Het is mijn uitdrukkelijke wens dat hij, in zijn nieuwe opdracht, mag rekenen op dezelfde medewerking en op dezelfde toewijding, die gij mij, ten allen tijde hebt geschonken.

Op zijn beurt neemt de heer Van Autgaerden het woord, die verklaarde: «Ik heb met aandacht geluisterd naar al het goede dat de heer Hellebuyck en de heer Janssens dachten van het beheer en de personaliteit van de heer Cuvelier en ik geef er mij rekenschap van dat dit alles slechts mogelijk was wegens de goede geest van verstandhouding, die heerste op alle sporten. Ik hoop van harte dat wij deze kunnen behouden.»

Zich wendend tot de gevierde, zegt de heer Van Autgaerden hem: «De naam Cuvelier zal verbonden blijven aan de geschiedenis van de Buurtspoorwegen van Brabant; gij hebt grote diensten bezwezen aan Brussel en aan het land. Wij zeggen u geen vaarwel, daar wij hopen u terug te zien, u zijt hier thuis.»



Een algemeen gezicht van de zaal tijdens de toespraken. In het midden vijf vrouwelijke bedienden van de directie van Brabant en mev. Dejonghe, die actief deelgenomen hebben aan de voorbereiding van het feest.

Al de aanwezigen, ontroerd door deze evocatie van 40 jaar werk in gemeenschap, brachten een daverend applaus na hun glas geleidigd te hebben op de gezondheid van de heer Cuvelier, die de laatste uren van zijn buurtspoorwegleven doorbracht met het ophalen van herin-

ningen in gezelschap van tientallen oprustgestelden.

«Onze Buurtspoorwegen» biedt op zijn beurt aan de heer Cuvelier zijn wensen van een vreedzame rustperiode, gedeeld tussen de boorden van de Lasne en van de Zenne.

## Brabant

### UITREIKING VAN ERETEKENS

Een uitzonderlijk talrijk publiek was op zondag 25 februari aanwezig in de eetzaal te Kuregem, vers geschilderd in een lichtgrijze toon. Inderdaad ongeveer 180 agenten, met 25 of 35 jaren dienst, zouden hun ereteken ontvangen uit de handen van de heer Cuvelier, directeur, die deze plechtigheid een laatste maal zou presideren vóór zijn opruststelling.

Aan de eretafel was de heer Cuvelier omringd door mejuffer Spaas, maatschappelijke assistente, de heer Hellebuyck, hoofdingenieur - dienstchef, de heer Peerts, hoofdingenieur, de heer Janssens, e.a. inspecteur, en verscheidene dienstchefs van Kuregem en Leuven.

In zijn toespraak herinnerde de heer Cuvelier er aan dat het groot aantal gedecoreerden te wijten was aan het feit dat de meeste elektrificaties een aanvang namen in 1930 en dat talrijke agenten, aangeworven werden tijdens de oorlog, op het ogenblik 25 jaren dienst hebben. Na de jubilarissen bedankt en gelukgewenst te hebben, overhandigde de heer Cuvelier persoonlijk de eretekens.

Tijdens een eerste pauze gaf de fanfare van Kessel-Lo een schitterende uitvoering van haar gevarieerd repertorium. Nadien, terwijl elkeen de erewijn savoueerde, drukte de heer Ruelle, bewegingsoverste 1ste kl. aan de heer Cuvelier de gevoelens van dankbaarheid uit van de gedecoreerden en verklaarde dat zij gelukkig

en fier waren onder zijn bevelen te hebben gewerkt. Vervolgens richtte de heer Hellinckx, bewegingsoverste 1ste kl. te Leuven, zich tot de heer Cuvelier en zegde hem: «Wanneer wij in dienst zijn gekomen van de Buurtspoorwegen, 25 of 35 jaren geleden, kregen wij een uniform en een volgnummer. Vandaag wil ik zeggen dat onder uw leiding wij nooit zijn beschouwd geworden als een nummer maar als mensen. Lang leve de heer directeur Cuvelier!».

Een luidruchtige ovatie onderstreepte onmiddellijk deze woorden en de hevigheid van de toejuichingen moeten deugd gedaan hebben aan degene waarvoor ze bestemd waren.

Rond de middag nam de feestzitting een einde onder de tonen van «Naar Wijd en Zijd» en keerden de jubilarissen huiswaarts om deze mooie dag in familiekring verder te vieren.

### NATIONALE ORDEN

#### KROONORDE

##### Gouden Palmen

Lauwers E., controleur.  
Van Droogenbroeck E., meestergast.  
Van Langendonck A., klerk, 2de kl.  
Van Rossem R., controleur.

##### Zilveren Palmen

Boogaerts J., keurwerkman.  
Herteleer L., gesch. werkman.  
Lambrechts J.-B., gesch. werkman 1ste kl.

##### Gouden Medaille

Massart G., geleider.  
Appelmans P., ontvanger.  
Ceuppens J.-B., geleider.  
De Jonghe M., geleider.  
De Saeger B., ontvanger.

Desmedt P., geleider.  
Junius A., geleider.  
Meert E., ontvanger.  
Delvaux A., brigadier.

### BURGERLIJKE ERETEKENS

#### 35 jaren dienst

##### Burgerlijk Kruis 2de kl.

Chrispeels J., controleur.  
De Bruyn A., controleur.  
Nackaerts J., klerk 2de kl.

#### Burgerlijke Medaille 1ste k.

Alexandre E., half gesch. werkman.  
Ceuppens K., reiniger.  
Huygens J., baanwerker.  
Tielemans F., hoofdontvanger.  
Van Etterijck H., ontvanger.  
Van Huychem F., keurwerkman.  
Van Mosselvelde A., baanwerker.  
Kerckhoven F., autobusgeleider-ontv.  
Saerens L., elektrisch geleider-ontv.  
Servenay A., ontvanger.  
Sneyers H., ontvanger.  
Tondeur M., ontvanger.  
Tordeur J., elektrisch geleider.  
Tuyaerts J., elektrisch geleider-ontv.  
Vander Biest A., ontvanger.  
Van Volsem J., elektrisch geleider.  
Walraevens C., gesch. werkman.  
Caluwe J., gesch. werkman.  
Coperloos S., ontvanger.  
De Mulder E., elektr. geleider-ontv.  
Huysegoms E., ontvanger.  
Lefevre A., gesch. werkman.  
Van den Abeele, gesch. werkm. 1e kl.  
Van den Bosch F., A.B. geleid.-ontv.  
Van der Cappellen C., keurwerkman.  
Varvenne S., ontvanger.  
Van Droogenbroeck L., ontvanger.  
Manadise L., half gesch. werkman.  
Tossijn E., baanwerker.  
Van Bellingen A., baanwerker.  
Van der Perre J., ontvanger.  
Wuyckens W., keurwerkman.

## 25 jaren dienst

### Burgerlijke Medaille 1ste kl.

Daubies G., De Marie A., Kinoo E., Nieuweling V., Ruelens F., Servais L., De Ruyter J., Hellinckx M., Ruelle C., Van den Eede L.

### Burgerlijke Medaille 2de kl.

Aertgeerts A., Arijns J., Beken H., Bazin A., Baeyens M., Beeckmans L., Brams M., Cammerman A., Colson A., Coeckaerts F., Coomans M., Cuyt Ph., De Boeck L., De Boeck E., De Coster H., De Keyzer A., De Meuter A., De Ridder H., De Ridder L., De Wil E., Floridor G., Geens L., Goffijn A., Gits P., Goemans F., Guillaume G., Hanssens J., Heremans E., Humblet J., Jossa F., Lemayene A., Lookx A., Mans E., Merckx F., Nackaerts C., Pauwels F., Peeters C., Plas J., Prévinaire L., Puttemans J., Renquin J., Ricour P., Ringoet J., Roesems A., Roosens A., Sanders V., Sambre A., Smoos F., Stiers A., Stiens L., Trée J., Vande Gaer A., Vanden Bergh M., Vander Cruys P., Vander Elst J., Vanden Kieboom C., Van de Perre J., Vandermaelen E., Vande Velde H., Vande Velde H.A., Vandevenne P., Van Isveldt L., Van Nuffelen R., Van Leemputten E., Vekens R., Verrijken F., Vierendeels C., Balty A., Bellemans I., Bellemans A., Bertrand E., Boidts F., Bombaerts A., Bollaerts J., Broeckmans A., Carlier J., Coomans F., De Brauwer J., De Cuyper J., De Graux R., Delcon H., Delvaux M., Delpierre L., De Loecker K., Denis J., Dubois A., Evenepoel K., Godard J., Gijssels H., Hayen A., Haus H., Hemmerijckx S., Kiekens F., Lamber E., Mahieu M., Mertens R., Pletinckx G., Roobaert J., Roosens A., Silverans K., Van Casteren E., Van den Cruyce P., Van Droogenbroeck J., Van Heddeghem M., Van Hoogten F., Van Lierde P., Van Rossem F., Van Sina A., Van Sina D., De Pauw J., De Nil L., Botson H., Celis L., Cnops P., Crabbe A., Peeters R., Stockmans R., Van Laer J., Verdeyen E., Vranken J.

### OPRUSTSTELLING

#### VAN DE HEER VLEUGELS J.

Op 31 januari jl. bereikte de heer VLEUGELS J., de leeftijdsgrens en



De heer Cuvelier wenst de agenten van zijn groep, aan wie hij een laatste maal de eretekens en diplomas gaat uitreiken, geluk. Aan zijn zijde van links naar rechts de heren Peerts, hoofdingenieur, Janssens, e.a. inspecteur, Baggerman en Paternoster.

nam zijn bijna 40-jarige loopbaan bij de N.M.V.B. een einde. Indienstgetreden in mei 1928 als ontvanger, werd de heer VLEUGELS op 1 juli 1940 benoemd tot controleur, ambt dat hij tot op zijn 65e jaar zou blijven uitoefenen, voornamelijk in de sector Brussel-Leuven-Haacht.

In bijzijn van een afvaardiging van zijn collega's werden hem door de heer JANSSENS, e.a. Inspecteur, de gelukwensen van het Bestuur overgemaakt en een afscheidsgeschenk, aangeboden door zijn werkmakers, overhandigd.

Wij wensen de heer VLEUGELS nog jaren van goede gezondheid en geluk toe.

### OVERLIJDEN VAN DE HEER JACOBS TH. WERKMEESTER 1ste KLAS

Met ontsteltenis vernamen wij het overlijden, op 11 februari jl., van de

heer JACOBS, Theodoor, Eduard, werkmeester 1e kl.

Ziek sedert een drietal maanden, waren de berichten nu eens hoopgevend, dan weer minder gunstig en tenslotte zou de ziekte de bovenhand halen bij deze man die wij enkele maanden voordien nog, op 59 jarige ouderdom, zo gezond en vol levensvreugde hadden gekend.

In dienst getreden in 1943 als werkmeester te Destelbergen, werd hij in 1945 bevorderd tot 1e kl.

In 1952 kwam hij over naar de Groep Brabant, waar hij hoofdzakelijk in de Magazijn- en facturatie-diensten werkzaam was.

Een afvaardiging van de Groep woonde de begrafenisplechtigheid bij en bracht aan de afgestorven collega de afscheidsgroet van zijn werkmakers.

Wij betuigen aan Mevrouw Jacobs en aan de familieleden ons diep medeleven.

## De « WATERDUIVEL » van Wetteren

Onze foto van een niet alledaags ongeval, verschenen op blz. 13 van het nummer 132, heeft ons een drukke briefwisseling bezorgd. Bijna alle correspondenten waren het eens om te bevestigen dat het ongeval heeft plaats gehad aan de Scheldebrug te Wetteren op de lijn Gent-Wetteren-Hamme, met een goederentrein komende uit de richting Wetteren-Kapellendries. De machinist was Charles-Lowie Buyle en de treinoverste Henri Kets, later bewegingsoverste te Oudenaarde.

Er waren geen slachtoffers doch het ongeval had een grote weerklink in de streek en werd 's anderendaags op de eerste bladzijde van de kranten vermeld.

De heer Richard Van Swol, gepensioneerd keurwerkman van het werkhuis van Destelbergen, gaf ons volgende beschrijving :

« Vóór de brug lag een zeer gevaarlijke bocht waar de achterste wagons van de goederentrein zeer gemakkelijk ontspoorde. Op bewuste dag stond de machinist Buyle met zijn rug naar de rijrichting van de trein om te zien of de achterste wagons niet uit het spoor liepen. Daardoor bemerkte hij niet dat de brug gedraaid was en reed door de slagboom. Op het laatste nippertje kon hij echter nog van de locomotief springen...

De locomotief lag verscheidene dagen in het water en werd geborgen met behulp van twee schepen. Nadien deed de locomotief nog dienst en als zij in het werkhuis binnen kwam voor herstel kreeg zij de naam « de waterduivel van Wetteren ».

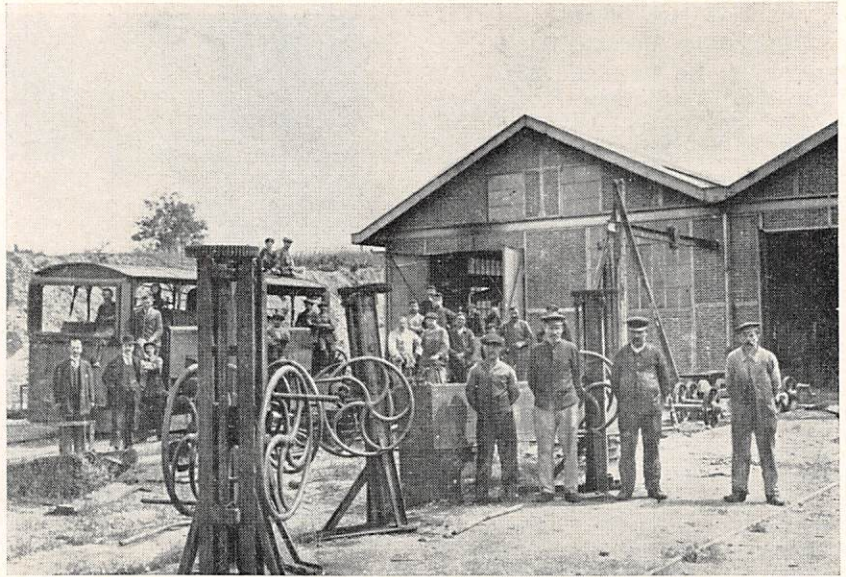
Wij danken van harte al onze correspondenten voor hun gewaardeerde medewerking.

## Waar bevindt zich dat station ?

Een van onze abonnee's, de heer Pastiels, bezorgde ons nevenstaande foto. Wij zijn, evenals hem, zeer benieuwd te weten waar zij werd genomen.

De hefbomen, op de voorgrond, wijzen er op dat er stoommachines hersteld werden.

Wij wachten met belangstelling de brieven van onze lezers.



## EERLIJK DUURT HET LANGST

Gedurende de voorbije periode werd het voorgaand record geklopt.

Meer dan 50.000 fr werd gedurende twee maand gevonden door agenten van de Buurtspoorwegen. Indien wij enerzijds de verstrooidheid van de reizigers moeten betreuren, hebben wij anderzijds de voldoening de agenten te kunnen bedanken, waarvan de namen volgen en die aan hun chef geldsommen of waardevolle voorwerpen hebben verhandigd gevonden tijdens hun dienst.

### GROEP ANTWERPEN

**Stelplaats Broechem :** Celis F. (295 fr), Van den Broeck W. (200 fr).

### GROEP OOST-VLAANDEREN

**Stelplaats Destelbergen :** Debruycker (45 fr), Vandevoorde R. (100 fr), Hollebeke P. (63 fr), Spriet V. (1.075 fr), De Smet R. (4.535 fr), Van Cleemput J. (200 fr), Van Hyfte (643 fr), Roels E. (642 fr), Van Oyen R. (355 fr), Erauw W. (202 fr), Van de Castele A. (920 fr), De Backer G. (10 fr), Van Cleemput J. (10 fr), Spriet V. (103 fr), Van Wassenhove A. (4.020 fr), Van Nevel (643 fr), Mervielde (600 fr), De Vierman M. (14 fr), Tollenaere A. (50 fr), Van Audenaerde A. (1.008 fr), De Noyette G. (2.657 fr) Spriet V. (17 fr), Tollenaere J. (10 fr), Vandecasteele A. (165 fr), Vandevoorde R. (50 fr), De Meyer M. (651 fr), Vandecasteele A. (226 fr), De Trazegnies J. (162 fr), Raemdonck L. (1.200 fr), Roels E. (6 fr), Van Praet J. (237 fr), Pelsemaeker R. (2.068 fr).

**Stelplaats Hamme :** Hondegem G. (29 fr), Windey R. (12 fr), Mettenpenningen Th. (783 fr), Van Buynder G. (320 fr), Heirwegh R. (58 fr), Heirwegh D. (220 fr), Baeke E. (80 fr), Heirwegh R. (790 fr), Smet A. (5 fr), Ongena R. (60 fr), Mette-

penningen T. (1.242 fr), Robbrecht S. (206 fr), Reyntjes A. (175 fr), Van Buynder G. (291 fr), Gevaert R. (55 fr), Aerts R. (303 fr), De Beule F. (70 fr), Baeke E. (595 fr).

### GROEP HENEGOUWEN

**Stelplaats Frasnes-lez-Buissenal :** Dejaiffe (93 fr).

**Stelplaats Charleroi :** Vincent R. (250 fr), Cavillot S. (35 fr), Geuckens J. (36 fr), Pirlot (20 fr), Chapelle A. (dameshorloge), Higuët A. (ring), Albert J. (1.044 fr), Verstraeten L. (30 fr), Dandoid A. (31 fr), Pirmez A. (53 fr), Rennaud R. (603 fr), Pirmez A. (17 fr), Matthys G. (1.380 fr), Ranwez A. (dameshorloge).

**Stelplaats Châtelet :** Claes J. (6 fr), Sikora M. (20 fr), Delestrat J. (11 fr), Sikora M. (17 fr).

**Stelplaats Jumet :** Wynant M. (241 fr), Zerqua Y. (7 fr), Alexandre G. (11 fr), Scutenaire S. (draagbare radiotoestel), Zerque Y. (dameshorloge), Croquet M. (34 fr).

**Stelplaats Trazegnies :** Dubois D. (25 fr).

### GROEP NAMEN-LUXEMBURG

**Stelplaats Havelange :** Beaujean R. (314 fr).

**Stelplaats Dinant :** Damilot Th. (470 fr).

**Stelplaats Namen :** Balzat R. (270 frank).

### GROEP LUIK

**Stelplaats Bitsingen :** Gorissen J. (122 fr).

**Stelplaats Eupen :** Crutzen J. (10 D.M.), Mohr R. (gouden ring en 18 fr), Pelzer E. (207 fr en 1,45 D.M.),

Servais R. (72 fr), Thielen J. (542 fr en 5 D.M.).

**Stelplaats Luik-St. Gilles :** Braine F. (50 fr), Criser J. (dameshorloge), Declerck G. (500 fr), Dertilloux E. (615 fr), Dragin J. (64 fr), Jossa A. (50 fr), Pirard L. (360 fr), Renders P. (161 fr).

**Stelplaats Omal :** Bernard O. (106 fr), Lallemand A. (50 fr).

**Stelplaats Rocourt :** Renders A. (880 fr), Renotte H. (100 fr), Schroyen J. (8 fr).

**Stelplaats Verlaine :** Bovy P. (242 frank).

### GROEP LIMBURG

**Stelplaats Lanaken :** Vaassen P. (1.152 fr).

**Stelplaats Tessenderlo :** Duts P. (gouden horloge).

**Stelplaats Sint-Truiden :** Janssens A. (518 fr).

**Stelplaats Hasselt :** Rzymiski P. (751 fr).

### GROEP WEST-VLAANDEREN

**Stelplaats Assebroek :** Vercruysse M. (770 fr), 't Kind W. (920 fr).

**Stelplaats Diksmuide :** Tausen P. (428 fr).

**Stelplaats Kortrijk :** Laberge J. (1.337 fr), Maes J. (een mixer).

**Stelplaats Oostende :** Margot J. (gouden horloge), Hendryckx F. (1.308 fr), Van Maele M. (810 fr), Claes A. (1.430 fr).

### GROEP BRABANT

**Stelplaats Haacht :** de agenten Aertgeerts, Vanden Wyngaert, Staes, Neefs, Verstraeten hebben geldsommen gevonden.

**Stelplaats Nijvel :** Bellens H. (1.550 frank).

# De rode autobussen van de N.M.V.B. passeren in de nabijheid van het hellend vlak van Ronquières

(buurtlijn 567)

De voltooiing van het hellend vlak van Ronquières was aangekondigd voor oktober 1967. Tegenslagen — zij hebben trouwens niet ontbroken tijdens de duur van de bouw van het kunstwerk — hebben niet toegelaten deze datum te respecteren.

De winter is voorbij en de televisie berichtte onlangs dat de doortocht van binnenschepen van 1.350 T. in maart jl. zonder veel omhaal heeft plaats gehad. Het feit dat dit reusachtig kunstwerk thans in gebruik is, heeft er ons toe aangezet in 't kort de karakteristieken te herinneren en de toegangsmogelijkheden te doen kennen.

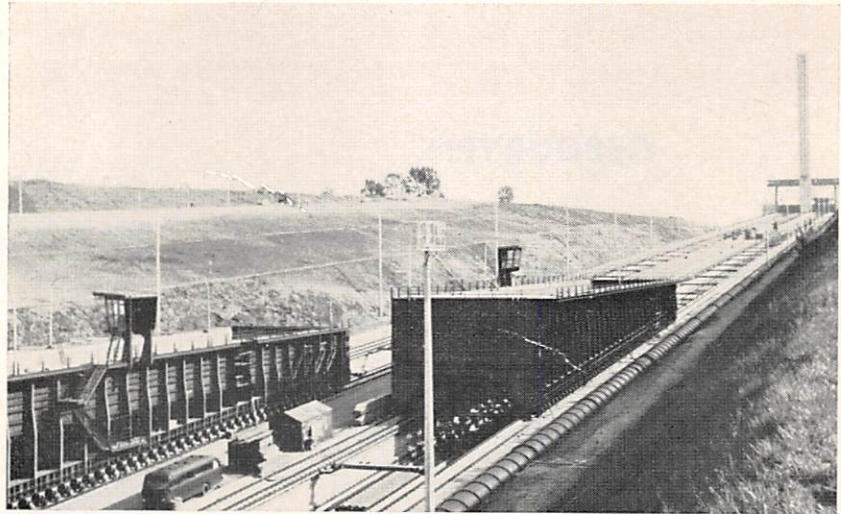
De lezer zal wel reeds gelezen hebben dat de modernisatie van het kanaal Brussel-Charleroi deze waterweg toegankelijk zou maken voor schepen van 1.350 T. maar er diende rekening gehouden met een hoogteverschil van 68 m tussen Seneffe en Ronquières over een afstand van ongeveer 1.400 m.

Verscheidene oplossingen werden onderzocht: een sluzentrap, verticale hydraulische liften, een dwars-hellend vlak en een langshellend vlak. Het is het langshellend type dat werd gekozen.

Welk is nu het principe van het hellend vlak? De schepen worden in een bak, gevuld met water gebracht, een soort rechthoekig en smal dok, aan de twee uiteinden gesloten door een ophaaldeur. Elk van de twee bakken heeft een lengte van tweentachtig meter op een breedte van twaalf meter; zij verplaatsen zich evenwijdig maar onafhankelijk de een van de andere. Elke bak heeft een tegengewicht en het systeem rolt op sporen door middel van looprollen.

De centrale commandopost bevindt zich stroomopwaarts, waar al de manoeuvres worden uitgevoerd; televisieposten laten toe zich op elk ogenblik rekenschap te geven van de toestand.

Voegen wij er aan toe dat, boven op een toren van 140 m, een restaurant is gevestigd vanwaar men een



*Gewoonlijk daalt een bak terwijl de andere stijgt. Nochtans zijn ze onafhankelijk van mekaar en geen enkele synchronisatie is voorzien wat hun bewegingen betreft. De boten gaan van de panden in de bakken en omgekeerd door middel van ophaaldeuren, die de uiteinden van de bakken afsluiten; deze laatste kunnen ook in verbinding gesteld worden met de panden of ervan geïsoleerd worden. Een hellend vlak werkt praktisch zonder waterverbruik.*

enig uitzicht heeft op de streek. Anderzijds laten plezierboten, van hetzelfde type als deze die de grachten van Amsterdam doorklieven, toe het traject te doen van Ittre naar de top van het hellend vlak, gebruik makend van de bakken.

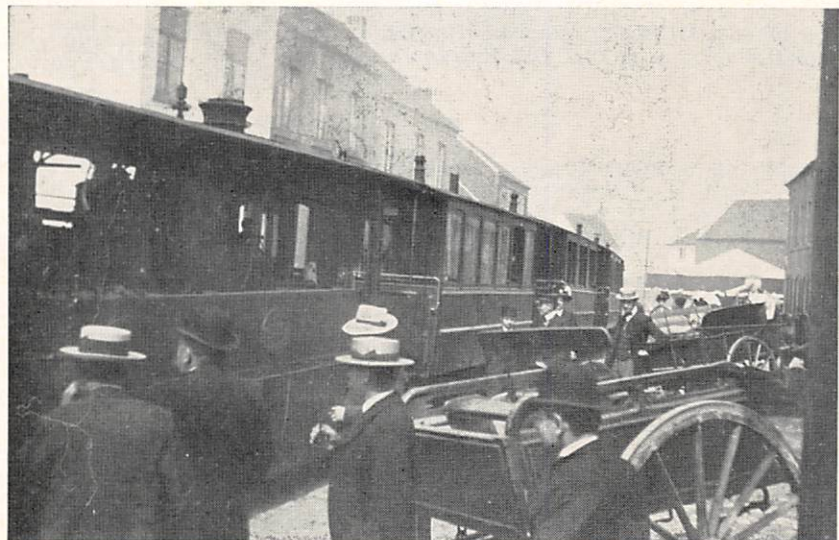
## TOEGANGSMOGELIJKHEDEN

Degenen, die per trein reizen, gebruiken de lijn 106 Tubeke-'s Gravenbrakel. 's Zondags kan men uit het Zuidstation van Brussel vertrekken om 13 u 52 en overstappen te Tubeke om in het station van Ronquières toe te komen om 14 u 41.

Ter plaatse beschikt men over meer dan drie uur wat voldoende is. Bij de terugkeer neemt men op de markt te Ronquières, om 17 u 57, de autobus van de N.M.V.B. naar 's Gravenbrakel of om 18 u 15, in de andere richting, naar Nijvel waar geregeld elektrische treinen vertrekken naar Brussel.

Een uitgebreid bezoek, met een tocht per plezierboot en een middagmaal boven op de toren, vraagt een ganse dag maar ook dan is het gemakkelijk een reisweg, trein en autobus N.M.V.B., te combineren (Algemene reisgids N.M.V.B. lijn 567).

## UIT DE OUDE DOOS



De processie van Bois-Seigneur-Isaac, nabij Nijvel, trekt, op Pinkstermaandag, steeds veel volk. Maar vóór de oorlog van 1914 werden speciale stoomtreinen ingelegd. Deze foto, genomen in die periode te Bois-Seigneur, is karakteristiek. Zij werd ons overhandigd door mevrouw Beuny, weduwe van een agent van het Hoofdbestuur.

# NIEUWS VAN HET HOOFDBESTUUR EN VAN ONZE EXPLOITATIEGROEPEN

## GEBORTEN

### ANTWERPEN

Conny bij de h. GEUDENS Henri (Antwerpen).  
 Stefaan bij de h. JESPERS Jan (Arendonk).  
 Dominique bij de h. VAN DER SCHOOT G. (Vlimmeren).  
 Erwin bij de h. BOONS Karel (Vorst).  
 Paul bij de h. JESPERS Jozef (Arendonk).  
 Geert bij de h. VAN WESEMAEL Hugo (Hove).  
 Hilde bij de h. OUDERMANS Leopold (Borgerhout).  
 Sylvia bij de h. AKKERMANS Jan (Wuustwezel).  
 Christel bij de h. VAN LOOVEREN Leo (Brecht).  
 Marc bij de h. VERELST Frans (Putte).

### OOST-VLAANDEREN

Ann bij de h. VAN BRITSOM André (Tielrode).  
 Filip bij de h. DE BRUYCKER Gaston (Westrem).  
 Frank bij de h. VAN WASSENHOVE Pierre (Gent).  
 Johan bij de h. BRACKE Roger (Beervelde).  
 Carla bij de h. VANDER STOELLEN Leopold (St Niklaas).  
 Nicky bij de h. COURTS Roger (Gent).  
 Karine bij de h. VAN BRITSOM André Isidoor (Elversele).  
 Anja bij de h. RYCKAERT Kamiel (Destelbergen).  
 Vincent bij de h. DHAENE Ghilain (Oudenaarde).

### HENEGOUWEN

Jean Michel bij de h. DAUMERY A. (Montignies le Tilleul).  
 Jean bij de h. HAYEZ Marcel (Hainin).  
 Jean Luc bij de h. MARCOURT Willy (Trivières).  
 Alain bij de h. FRANÇOIS Jacques (Paturages).  
 Patrice bij de h. POUCKET Albin (Jumet).  
 Françoise bij de h. ROMAIN Arthur (Marcinelle).  
 Lydie bij de h. MACHTELINCKX Robert (Gosselies).  
 Sarah bij de h. BUSCAIN Albert (Chapelle-lez-Herlaimont).

### NAMEN-LUXEMBURG

Françoise bij de h. RATY Gaston (Saint Servais).  
 Patrick bij de h. DORT Jean (Lacuisine).  
 Patrick bij de h. SCHEIFF Joseph (Andenne).  
 Colette bij de h. VANHOOTEGHEM Guy (Saint-Servais).  
 Serge bij de h. DUBUCQ Alexandre (Houffalize).  
 Marie-Hélène bij de h. DOURET Raymond (Aarlen).

### LUIK

Brigitte bij de h. BOVY Célestin (Villers le Bouillet).  
 Florence bij de h. CLAESSENS Guillaume (Abée Scry).  
 Fabienne bij de h. DUPONT Roger (Loncin).  
 Fabienne bij de h. LEDOUBLE H. (Holloigne aux Pierres).

### BRABANT

Wim bij de h. ROBBERECHTS Jean (Grimbergen).  
 Martine bij de h. VANDERMAELEN Victor (Evere).  
 Kristine bij de h. DE WOLF Roger (Haacht).  
 Gina bij de h. FIEREMANS René (Borchtlombeek).

### LIMBURG

Christine bij de h. NULENS Michel (Koersel).  
 Brigitte bij de h. BALLEET Marcel (St. Lambrechts Herk).  
 Marc bij de h. SCHALLEY Theodoor (Dilsen).  
 Martine bij de h. FRANSSEN Olivier (Vliermaalroot).  
 Kris bij de h. MOONS Willy (Paal).  
 Didier bij de h. IGNOUL Mathieu (Genk).  
 Danny bij de h. IGNOUL Hubert (Dilsen).

### WEST-VLAANDEREN

Nancy bij de h. VERBEKE Walter (Kortrijk).  
 Kurt bij de h. HANNE Urbain (Zwevezele).  
 Conny bij de h. VANHANDSAEME Erik (Geluwe).  
 Dirk bij de h. RUYSSCHAERT Jacques (St Andries).

## HUWELIJKEN

### HENEGOUWEN

De h. SERGEANT Pierre met Mej. BUXAIN Linda.  
 De h. MOMIGNY Willy met Mej. QUERTINMONT P.  
 De h. MOHIMONT Alain met Mej. THIBAUT Elisabeth.  
 De h. VALLEE Emile met Mej. HAUTECOEUR Nelly.  
 De h. DEMEZ Claude met Mej. BENOIT Yvonne.

### NAMEN-LUXEMBURG

De h. DELCHAMBRE Serge met Mej. DURUISSEAU M.  
 De h. WILMET Alphonse met Mej. BARRE Marie.

## OPRUSTGESTELDE AGENTEN IN DE GROEPEN

Maanden januari-februari 1968	Dienstjaren	Groep
JESPERS J., stelplaatsverster 1 <sup>e</sup> kl.	46	Antwerpen
CLAES P., baanwerker . . . . .	36	»
DE KONING J., A.B. bestuurder	49	Oost-Vlaand.
SAVOYE A., klerk 1 <sup>e</sup> kl. . . . .	48	»
VAN SWOL R., keurwerkman . . . .	48	»
DE BROUWER J., hoofdontvanger	43	»
VANDER PLAETSEN R., technisch inspecteur . . . . .	39	»
MEULEMAN M., ontvanger . . . . .	33	»
DE ROO R., gesch. werkman 1 <sup>e</sup> kl.	28	»
DECOCK R., gesch. werkman . . . .	48	West-Vlaand.
NEUTENS G., bureauchef . . . . .	47	»
VYNCKE A., A.B. bestuurder . . . .	46	»
NUYTENS H., A.B. bestuurder . . . .	46	»
DE KETELAERE R., A.B. best. . . . .	43	»
SCHOONOGHE H., gesch. werkman 1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	40	»
STRUBBE J., hoofdontvanger . . . .	38	»
THOMAERE L., el. geleider . . . . .	38	»
BEUNCKENS J., baanwerker . . . . .	40	Limburg
BAMPS J., gesch. werkman 1 <sup>e</sup> kl.	31	»
GROSEMENS A., ploegbaas . . . . .	29	»
PEETERS J., baanwerker . . . . .	23	»
BOUSSU P., gesch. werkman . . . . .	20	»
GERVIS M., el. geleider . . . . .	43	Brabant
D'HAEN F., keurwerkman . . . . .	41	»
VLEUGELS J., controleur . . . . .	40	»
DE MESMAEKER J.B., ontvanger	38	»
CHRISTENS H., brigadier . . . . .	37	»
GULDEMONT H., ontvanger . . . . .	36	»
LUYCKX J., gesch. werkman . . . . .	34	»
VAN BELLINGEN A., baanwerker	30	»
MANANDISE L., half gesch. w.m.	30	»
BOSCH H., el. geleider . . . . .	39	Luik
DE BIE P., controleur . . . . .	48	Henegouwen
LIEVENS J., el. geleider . . . . .	46	»
LEMAIRE E., ontvanger . . . . .	45	»
VAN DER STRUYFT C., control.	44	»
BLICQ L., el. geleider . . . . .	42	»
FRAPPEZ G., A.B. bestuurder . . . .	39	»
BARBIEUX M., geleider . . . . .	39	»
SMAL R., werkplaatverster 1 <sup>e</sup> kl.	35	»
DEVOS A., gesch. werkman 1 <sup>e</sup> kl.	27	»
CRASSET V., stelplaatsverster 2 <sup>e</sup> kl.	47	Namen - Lux.

## Hoofdbestuur

Door een spijtige vergissing zijn er meerdere fouten geslopen in het uittreksel van de rede welke de h. Directeur-Generaal uitgesproken heeft op 29 december laatstleden en welke verschenen is onder de hoofding « Hoofdbestuur - uitreiking van eretekens ».

Onze lezers gelieven hierna de rechtgezette tekst te vinden.

« Op het einde van 1967 maakt een zaak mij bijzonder bezorgd, het » is de financiële toestand van onze maatschappij. Inderdaad het dienstjaar, » dat een vermindering van ontvangsten van ± 40 miljoen heeft gekend, » zal na normale spijziging van het hernieuwingsfonds ... enz...

» Het is te voorzien — vervolgde de h. Directeur-Generaal — dat in » 1967 de annuïteiten zelfs niet gedeeltelijk zullen kunnen gedekt worden » voor onverschillig welke lijn en dat boven het exploitatieverlies dat door » de N.M.V.B. moet voorgeschoten worden, 56 miljoen zullen moeten » betaald worden door de Openbare Machten aandeelhoudsters (Staat, » provincies, gemeenten). Somberder...

» .....

» ..... meest economische is? Deze vraag moeten wij beantwoorden » met de overtuiging alles te hebben gedaan om het maximum aan pro- » ductiviteit te bereiken.....

» Ik vraag mij af of dergelijke sociale voordelen dermate moeten op- » gehemeld worden, daar het te vrezen is..... »

## Mooie loopbanen

### LOUIS GODEAU

Wanneer de jonge Louis Godeau, in maart 1918, voor de eerste maal het rijtuig beklom als ontvanger was hij nauwelijks 15 jaar en drie maand. Hij deed toen gewoonlijk de driehoek Bracquegnies - Morlanwelz - Manage.

Na de overname van de lijnen, door de Nationale Maatschappij, was hij gedurende lange tijd gehecht aan « de lus van Centrum II ». Het was in 1941 dat de heer ingenieur Hanappe zijn kwaliteiten opmerkte en hem aanspoorde deel te nemen aan het examen van controleur waarin hij slaagde.



Het contact met de reizigers heeft de heer Godeau steeds behaagd en hij is kilometers ver buiten La Louvière gekend. Hij telt slechts enkele maanden minder dan 50 jaar dienst.

Wij wensen hem nog een gelukkig leven in zijn mooie woning te Houdeng.

### JULES JESPERS

De heer J. Jaspers, geboren op 27 januari 1903, bereikte de leeftijdsgrens en ging op rust op 1 februari jl. Naar het voorbeeld van zijn vader

en zijn broeder kwam hij ook in dienst bij de Maatschappij op 1 januari 1922.



Hij begon zijn loopbaan als klerk 2de kl. op de goederdienst van het voormalig station van Zurenborg (Antwerpen) en werd in 1938 overgeplaatst naar de administratieve diensten. Op 1-1-1944 benoemd tot klerk 1ste kl. werd hij, op 1 november van hetzelfde jaar, aangesteld als stelplaatsoverste 1ste kl. te Mol waar hij vooral het vervoer en de bevrachting van het wit zand tussen Mol-Donk en Mol-station onder zijn bevoegdheid had.

De heer Jaspers telde dus 46 jaren dienst en op 2 februari werd zijn afscheid gevierd. De heer Ir. Van Habost, directeur, dankte hem voor de bewezen diensten en wenste hem nog vele jaren, een goede gezondheid en rustgenot.

De vriendenkring der bedienden sloot zich aan bij de wensen van de heer directeur en wetende dat de heer Jaspers een verwoed liefhebberlijnvisser is, werd hem een volledig en degelijk stel visgerief geschonken. Nadien volgde nog een gezellig samenzijn onder de bedienden.

## CONTROLEUR SPEURNEUS

**SPEURNEUS :** Het gebeurt soms dat de gesprekken van de reizigers lopen over het bezetten van de zitplaatsen in de rijtuigen. Ik zou u een woordje willen zeggen over de houding van de agenten, die ter zake soms wel bemiddelend kunnen optreden.

**ONTVANGER :** Inderdaad, wanneer er zeer veel reizigers zijn, is het soms moeilijk de juiste oplossing te vinden.

**SP. :** Het eerste wat we moeten doen is het Politierglement raadplegen dat zegt dat « de reizigers verplicht zijn de zitplaatsen af te staan aan de oorlogsinvaliden, die moeilijk kunnen blijven staan ».

**O. :** Het is zeker daarom dat de metalen plaatjes met het kenteken « Invalide » de plaatsen in de rijtuigen aanduiden, die door deze personen, bij voorrang, mogen ingenomen worden ?

**SP. :** Sommige oorlogsinvaliden zijn inderdaad in het bezit van een bijzondere identiteitskaart, waardoor zij niet alleen recht hebben op 75 % vermindering op de vervoerprijzen doch eveneens op de voorrang tot een zitplaats indien de stempel « Kan moeilijk blijven staan » op deze kaart voorkomt. Deze melding wijst er gewoonlijk op dat deze oorlogsinvaliden het recht hebben zich te laten vergezellen door een geleider, die kosteloos vervoerd wordt.

**O. :** Maar ik denk dat er nog andere bevoorrechten zijn, die eveneens aanspraak maken om deze plaatsen te bezetten indien ze niet door oorlogsinvaliden ingenomen zijn.

**SP. :** Zeker, het zijn de grote burgerlijke oorlogsinvaliden; deze bezitten een doorgangkaart, van blauwe kleur, met de melding « Gelieve door te laten ». Hetzelfde geldt voor sommige verminkten van Arbeid en Vrede indien ze drager zijn van de witte voorrangkaart afgeleverd door de N.M.B.S.

**O. :** Kent ge nog andere bevoorrechten of rechthebbenden ?

**SP. :** Zeer zeker, maar hier moet een onderscheid gemaakt worden tussen de autobus en de tram. In de **AUTOBUS** verplicht artikel 18 van het Politierglement de reizigers hun plaats af te staan niet alleen aan de oorlogsinvaliden, die moeilijk kunnen staan, maar ook aan ouden van dagen, zieken en gebrekkigen, personen, die kinderen dragen en zwangere vrouwen terwijl in de **TRAM** deze verplichting enkel bestaat voor oorlogsinvaliden.

**O. :** Inderdaad toen ik ontvanger was op de tram vroeg ik met luide stem of er iemand zijn plaats wou afstaan.

**SP. :** Zoals ge het zegt, op de tram kan men de reizigers niet verplichten op te staan en weten te overtuigen is een kunst.

## GEORGES ERAUW

Na ruim 47 jaren dienst bij de Maatschappij ging de heer Georges Erauw, einde december van verleden jaar op rust.

De heer Erauw was nog geen achttien jaar wanneer hij als leerling-ketelmaker zijn loopbaan begon in de werkhuizen van Destelbergen. Na eerst te zijn bevorderd tot geschoold werkman en nadien tot geschoold werkman 1ste kl. ging hij op rust als keurwerkman.



De buurtspoorwegen hebben ongetwijfeld een felle aantrekkingskracht uitgeoefend op de familie Erauw. Inderdaad reeds in 1891 nam vader, Karel Erauw, dienst en ging in 1940 op rust als machinist. Zijn drie zonen, Omer, Georges en Henri volgden zijn voorbeeld. De twee eerstgenoemden zijn reeds op rust doch Henri is nog steeds in dienst als controleur en heeft ook twee zonen werkzaam bij de Maatschappij. Ten slotte is ook de schoonzoon van Georges Erauw als keurwerkman te werkgesteld in de werkhuizen van Destelbergen. Met hun zeven totaliseren zij ongeveer 220 jaren dienst, feit dat wel dient vermeld te worden.

Wij wensen de heer Georges Erauw nog een lange en gelukkige rustperiode.

## Limburg

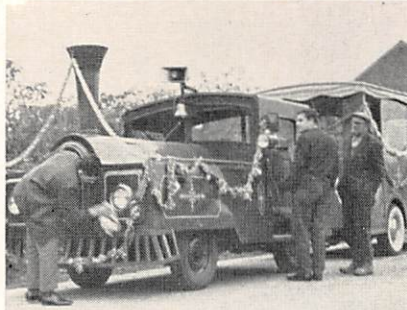
### GOUDEN BRUILOFT TE LANAKEN

Op zaterdag 25 november 1967 vierden de echtgenoten Jan Maes - Eliza Aarts hun gouden huwelijksjubileum. Jan Maes, geboren te Mechelen-aan-Maas op 2 november 1887 en zijn echtgenote te Gronsveld (Nederland) op 31 mei 1898, traden op 29 november 1917 te Maastricht in het huwelijk.

Jan nam op 18 september 1911 dienst bij de Buurtspoorwegen te Lanaken en werd aldaar op rust gesteld, als machinist 1ste kl., op 1 november 1952.

De viering had een speciaal karakter. Vermits Jan steeds machinist is geweest, werd het jubilerend paar met een ouderwetse tram naar de kerk gereden waar een plechtige dankmis werd opgedragen.

Na de godsdienstige plechtigheid ging het opnieuw per tram naar het gemeentehuis waar, na een heildronk door de burgemeester, twee fraaie zetels werden aangeboden.



De feestelijkheden werden verder gezet met een receptie en een gezellig diner in het ouderlijk huis. Een serenade door de plaatselijke harmonie en een bal sloten deze heuglijke dag. «Onze Buurtspoorwegen» sluit zich aan bij de talrijke huldeblijken, die onze oud-agent en zijn echtgenote mochten in ontvangst nemen.

### UITREIKING VAN ERETEKENS

Zondag 17-3-68 te 10 u. had in de refter, voor de gelegenheid omgevormd in een feestzaal, van de stelpplaats Hasselt, een plechtige uitreiking van eretekens plaats.

De plechtigheid werd voorgezeten door de heer VAN AUTGAERDEN, directeur, die in een korte toespraak herinnerde aan de evolutie van het openbaar vervoer, die de jubilarissen tot nog toe meemaakten. Hij dankte deze laatsten voor hun getrouwheid aan de Maatschappij en feliciteerde hen voor de bekomen onderscheiding in naam van de heer Voorzitter van de Beheerraad, van de heer Directeur-Generaal alsmede in eigen naam.

De heer VAN AUTGAERDEN deelde tevens mede dat hij in de

eerstvolgende dagen de groep Limburg zou verlaten daar hij belast werd met de leiding van groep Brabant. Hij verklaarde een goede herinnering te zullen blijven bewaren van de aangename geest en de prettige samenwerking, die hij tijdens zijn vijftienjarig verblijf in de groep Limburg heeft ondervonden.

De heer VAN AUTGAERDEN stuurde tot slot van zijn toespraak een bijzonder woordje van lof toe aan de sociale assistente, mejuffrouw SPAAS, voor de prachtige wijze waarop zij zich van haar sociale taak kwijt ten gunste van de agenten van de Groep Limburg.

Na de uitreiking van de eretekens werd een heildronk uitgebracht op het welzijn van de jubilarissen en hun gezin.

Een gezellig samenzijn opgeluisterd door een ontspanningsgroep, besloot de feestviering door dewelke eens te meer de gehechtheid aan de Maatschappij in 't licht werd gesteld.

### NATIONALE ORDEN

#### KROONORDE

##### Ridder

Peeters Ch., dienstchef 1e kl.

##### Zilveren Palmen

Mewis P., gesch. werkman 1e kl.  
Dupont V., brigadier.

### BURGERLIJKE ERETEKENS

#### 35 jaren dienst

##### Burgerlijke Medaille 1ste k.

Bas J., A.B. bestuurder.  
Bamps G., gesch. werkman.  
Raymaekers J., keurwerkman.  
Motmans G., gesch. werkman 1e kl.

#### 25 jaren dienst

##### Burgerlijke Medaille 1ste k.

Breels L., Coenegracht J., Ilsen J.,  
Vanspauwen J.

##### Burgerlijke Medaille 2de kl.

Bercx F., Dekens A., Dolmans L.,  
Dupont J., Dupont P., Fiddelaers C.,  
Hermans J., Huyskens A., Nijs A.,  
Simons R., Smeets J., Steegmans C.,  
Vanloffelt K., Bervoets C., Debrus R.,  
Digneffe J., Hermans J., Houbrechts J.,  
Kenis V., Kuppens M., Lenaerts J.,  
Pensart J., Plessers H., Reumers J.,  
Steegmans V., Swaab J., Thielens C.,  
Vandenhoudt J., Vlekken G., Vuelgen J., Marechal J.



## Luik

### UITREIKING VAN ERETEKENS

Op zondag 25 februari verwelkomde de heer Botton, directeur, omringd door mejuffer Cobraiville, maatschappelijke assistente, de heer Henrard, hoofdingenieur en verscheidene dienstcheefs, de gedecoreerden en hun familie in de feestzaal van de stelplaats van Luik - St. Gilles.

In zijn toespraak begroette de h. Botton eveneens de familieleden, wiens aanwezigheid, evenals die van de talrijke afvaardiging van de groepsdirectie, de belangrijkheid aantoonde van het gebaar dat hij zou doen door het opspelden van de eretekens.

Hij belichtte vervolgens de werkelijke betekenis van deze onderscheidingen, die de beroepskwaliteiten van de titularissen symboliseren en de familiale vreugden, die er de meest kostbare vrucht van zijn.

Hij herinnerde aan het mooi resultaat dat door de Groep Luik behaald werd in de wedstrijd « Orde en Properheid » en de talrijke successen op het gebied van de voorkoming van arbeidsongevallen. Hij drukte zijn dankbaarheid uit tegenover de gedecoreerden voor hun bijdragen tot deze successen en huldigde in het bijzonder hun morele en beroepskwaliteiten, hun toewijding en hun gehechtheid aan het algemeen belang.

De heer Botton bedankte de helden van de dag voor het voorbeeld dat zij geven aan hun werkmakkers.

« De decoratie, die U gaat ontvangen », zegde hij, « is de uitdrukking van de achting en ook van de genegenheid van uw oversten ». De heer Botton betrok de echtgenoten in de hulde gebracht aan de gedecoreerden en bracht aan deze laatsten de wensen over van aanmoediging en de hartelijke felicitaties van de heer Directeur-Generaal.

Hij wenste tevens aan de agenten nog lang te kunnen genieten van een welverdiend geluk en een voorspoedige loopbaan te kunnen voortzetten, die hen toelaat de bestaansvoorwaarden van hun familie te verbeteren.

Deze toespraak werd langdurig toegejuicht.

Vervolgens ging de heer Botton over tot de uitreiking van de eretekens.

Na het Vaderlands Lied, dat door de rechtstaande vergadering werd aanhoord, werd in de beste stemming de erewijn opgediend, gevolgd door een vieruurtje.

### NATIONALE ORDEN KROONORDE

#### Ridder

Eyckmans H., bewegingsoverste 1e kl.

#### Gouden Palmen

Raskin A., controleur.

#### Zilveren Palmen

Cornesse M., controleur.

### BURGERLIJKE ERETEKENS

#### 35 jaren dienst

#### Burgerlijke Medaille 1ste k.

Fontaine Y., schoonmaakster.  
Palmans L., A.B. bestuurder.  
Wolters A., baanwerker.  
Deze agenten ontvingen eveneens de Buurtspoorwegmedaille.

#### 25 jaren dienst

#### Burgerlijke Medaille 1ste k.

Indeherberg R.

### Burgerlijke Medaille 2de kl.

Antoine A., Beugnies A., Bosmans H.,  
Chenu J., Decerf A., Dedry L., Denis  
M., Derwa A., Dethier F., Douven J.,  
Dozo E., Dumez M., Fossion G., Harzé  
G., Hendrick C., Jacobs V., Joannes  
H., Lefebvre E., Majejan L., Matagne  
E., Pauly J., Pierre J., Querinjean N.,  
Royen G., Savelsberg N., Simonon A.,  
Ueten V. en Vallee G.

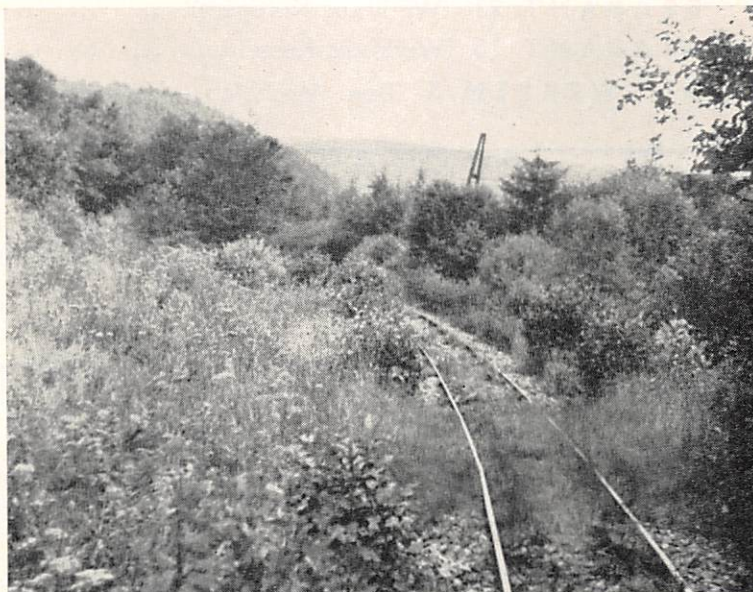


## Nieuws van de T.T.A.

In het nummer september-oktober 1967 hebben wij een relaas gegeven van het bezoek van de heer minister Piers aan de jongste pachtende maatschappij van de Buurtspoorwegen: de T.T.A.. Indien officiële autoriteiten deze lijn met een bezoek vereren, is dat ongetwijfeld wegens het werkelijk succes. Wij schreven dat het seizoen 1967 een succes is geworden. Inderdaad er werden 8.607 reizigers vervoerd tegen 3.997 in 1966 en men telde 71 exploitatiedagen tegen 39 in 1966.

In het begin van het jaar, van 11 tot 22 maart, heeft een afdeling van de Genie van het Belgische Leger

haar medewerking verleend voor het verstevigen van de spoorbedding tussen Erezée en Amonines; verscheidene honderden dwarsliggers, geleverd door de Buurtspoorwegen, werden vervangen. De voornaamste reden van deze werken is het feit dat men bijna zeker is op de zaterdagen en zondagen te kunnen exploiteren met stoom dank zij de HL 1076 komende van de suikerfabrieken van Waver. De aanwezigheid van een stoomlocomotief (men rekent op twee) op deze miraculeus bewaarde lijn, in een wild landschap (zie foto), zal een toeristische attractie bij uitstek uitmaken.



## Oost-Vlaanderen

### DE HR. VAN DER PLAETSEN OP RUST

Op 1 februari 1968 werd de heer R. Van der Plaetsen op rust gesteld na een loopbaan bij de N.M.V.B. van 39 jaar.

De heer Van der Plaetsen trad op 1 augustus 1929, in hoedanigheid van burgerlijk conducteur, in dienst als baanoverste. Hij werd op 1 januari 1937 tot overste van Weg en Werken bevorderd om op 1 januari 1958 de graad van technisch-inspecteur te bekomen.

Zijn loopbaan werd gekenmerkt door de wisselvalligheid en de omvormingen, die het net van Oost-Vlaanderen heeft doorgemaakt; van stoom naar spoorauto, de grote werken van de elektrificatie van het Gentse net en de lijn Hamme-Antwerpen, de totale verdwijning van de spoordiensten wat dan ook aanleiding gaf tot de likwidatie van de spoorinstellingen, sommige stelplaatsen en vooral de verkoop van gronden.

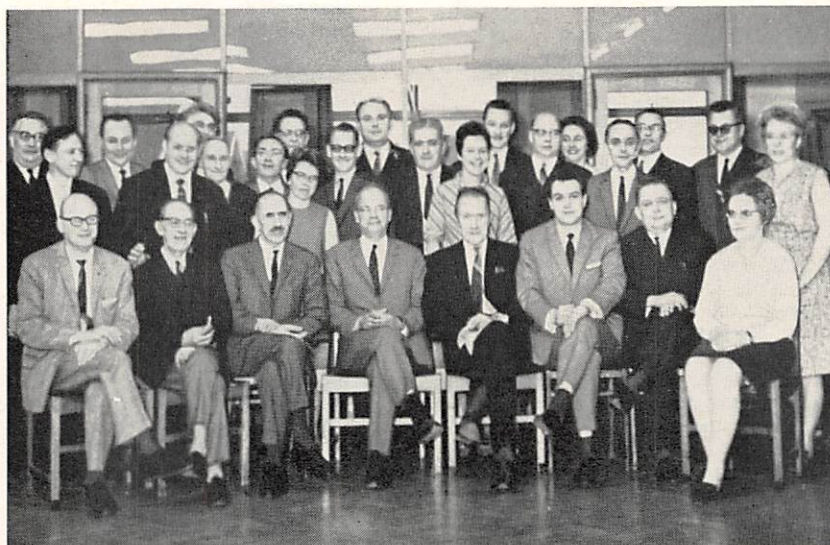
Tijdens een passende hulde heeft de

h. Storms, directeur, in zijn afscheidsrede, de uitzonderlijke verdiensten van de heer Van der Plaetsen doen uitkomen. Deze verdiensten zijn in 't bijzonder gekenmerkt door de verkleefde toewijding, de grote werklust en de gulhartigheid waarmee hij was bezielde.

Een dertigtal bedienden, van de

Groepen Oost- en West-Vlaanderen, hebben daags voor zijn opruststelling de heer Van der Plaetsen hun warme sympathie betuigd en hem samen met hun huldiging, prachtige geschenken als afscheid overhandigd.

Van harte wensen wij hem nog een lange en kommerloze rust toe.



## DE VEILIGHEIDSWEDSTRIJD

### STAND DER PLOEGEN OP 29 FEBRUARI 1968

	dagen zonder ongeval
<b>LUIK 4</b> (Personeel Omal-Verlaine-Wanze) ... ..	<b>4.746</b>
<b>LIMBURG 1</b> (Werkh. Onderhoud Hasselt) ... ..	<b>3.423</b>
<b>LUIK 2</b> (Pers. Bassenge-Oreye) ... ..	<b>2.726</b>
<b>LUIK 6</b> (Personeel Bressoux-Rocourt) ... ..	<b>2.683</b>
<b>LUIK 12</b> (Werkhuis St-Gilles) ... ..	<b>2.527</b>
<b>LUIK 10</b> (Pers. Eupen-Spa-Warzée) ... ..	<b>2.221</b>
<b>BRABANT 21</b> (Werkhuis Kuregem) ... ..	<b>1.918</b>
<b>BRABANT 15</b> (Werkhuis Kessel-Lo) ... ..	<b>1.835</b>
<b>ANTWERPEN 5</b> (Bew. Mechelen - Heist-op-den-Berg) ... ..	<b>1.781</b>

### Veiligheidspremies maanden januari-februari 1968

#### GROEP ANTWERPEN

De ploegen 1, 2, 3, 5, 6, 8, 11 en 12 ontvingen samen 1.915 fr.

#### GROEP OOST-VLAANDEREN

De ploegen 1 en 6 ontvingen samen 810 fr.

#### GROEP WEST-VLAANDEREN

De ploegen 1, 2, 3, 5 en 6 ontvingen samen 2.604 fr.

#### GROEP LIMBURG

De ploegen 1, 2, 3 en 4 ontvingen samen 5.452 fr.

#### GROEP BRABANT

De ploegen 3, 6, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 21 en 23 ontvingen samen 3.418 fr.

#### GROEP HENEGOUWEN

De ploegen 1, 2, 3, 4, 6, 9, 10, 11,

12, 13, 16, 19 en 21 ontvingen samen 3.382 fr.

#### GROEP LUIK

De ploegen 1, 2, 4, 6, 8, 10, 11 en 12 ontvingen samen 4.320 fr.

#### GROEP NAMEN-LUXEMBURG

De ploegen 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7 ontvingen samen 3.330 fr.

**DE ACHT EXPLOITATIEGROEPEN ONTVINGEN DUS VOOR DE MAANDEN JANUARI - FEBRUARI 1968 EEN BEDRAG VAN 25.213 F.**

# MOOIE LOOPBANEN



**A. Rosmane**  
Trad in dienst op 1-4-1926 en werd op rust gesteld als controleur te Anderlues.



**A. Denoncin**  
In dienst getreden op 1-5-1920 eindigde hij zijn loopbaan als werkmán 1ste kl. te Bouillon.



**R. De'piedsente**  
Begon zijn loopbaan op 13-3-1922 en ging op rust als brigadier te Oostende.



**P. Devriese**  
In dienst getreden op 30-4-1926 eindigde hij zijn loopbaan als brigadier te Merksem.



**F. Van Noten**  
Trad in dienst op 21-7-1925 en werd op rust gesteld als elect. geleider te Rumst.



**H. Bracke**  
Begon zijn loopbaan op 10-8-1920 en ging op rust als keurwerkman te Destelbergen.



**H. Bosch**  
In dienst getreden op 15-9-1920 eindigde hij zijn loopbaan als el. geleider te Bitsingen.



**L. Vandersteen**  
Trad in dienst op 6-4-1922 en werd op rust gesteld als ontvanger op Het Rad.



**R. Van Swol**  
In dienst getreden op 15-11-1919 eindigde hij zijn loopbaan als keurwerkman te Destelbergen.



**C. Jacquemin**  
Begon zijn loopbaan op 24-1-1927 en werd op rust gesteld als gesch. werkmán te Kuregem.



**G. Dreesen**  
Trad in dienst op 20-2-1929 en eindigde zijn loopbaan als controleur te Lanaken.



**R. De Ketelaere**  
In dienst getreden op 1-7-1922 ging hij op rust als AB bestuurder te Assbroek.



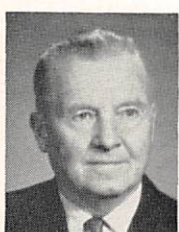
**J. De Koning**  
Begon zijn loopbaan op 1-1-1919 en ging op rust als hoofdontvanger te Hamme.



**L. Blicq**  
Begonnen op 7-4-1926 eindigde hij zijn loopbaan als elect. geleider te Charleroi.



**F. D'Haen**  
In dienst getreden op 26-6-1919 ging hij op rust als keurwerkman te Kessel-Lo.



**G. Frappez**  
Trad in dienst op 11-3-1925 en werd op rust gesteld als A.B. bestuurder te Doornik.



**R. Decock**  
In dienst getreden op 1-8-1919 ging hij op rust als gesch. werkmán te Diksmuide.



**J. Browet**  
Begon zijn loopbaan op 4-1-1930 en ging op rust als ontvanger te Charleroi.



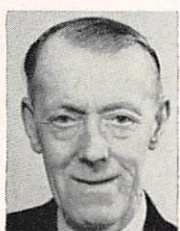
**R. Smal**  
Trad in dienst in 1933 en werd in 1936 benoemd tot stelplaatoverste. Hij ging op rust als werkplaatoverste 1ste kl. te Jume.



**H. Schoonoghe**  
In dienst getreden op 15-11-1927 eindigde hij zijn loopbaan als gesch. werkmán 1ste kl. te Assbroek.



**V. Crasset**  
Begonnen in 1920 werd hij in 1936 brigadier te Vresse. Hij eindigde zijn loopbaan als stelplaatoverste 2de kl. te Alle-sur-Se-mois.



**Ch. Thomaere**  
In dienst getreden op 22-6-1925 ging hij op rust als el. bestuurder te Oostende.



**P. De Bie**  
Trad in dienst op 1-2-1920 en werd op 1-1-1943 benoemd tot controleur te Charleroi.



**C. Vander Struyft**  
Is zijn loopbaan begonnen op 1-7-1924 en werd op 1-1-1946 benoemd tot controleur te Charleroi.

## « ZONNEBLOEM » WAS MET PASEN TOEGANKELIJK

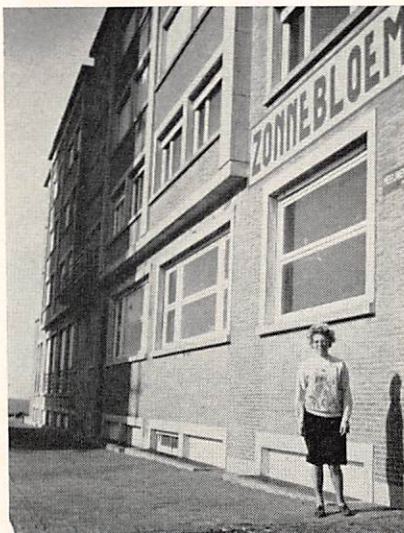
Dit jaar, op het einde van de ijskoude maand maart, zocht elkeen naar de eerste tekenen van een laat-tijdige lente en nochtans de jongeren, steeds optimist, spraken reeds van de zon en van hun vertrek.

Zoals de vorige jaren opende het vakantiehuis ZONNEBLOEM zijn deuren tijdens de paasvakantie en het zomerseizoen begint te Nieuwpoort op 1 juni. Het is mogelijk dat degenen, die wandelingen wensen te maken in het mulle zand van het strand, opgejaagd door de zeewind, hun inschrijvingsformulier reeds hebben ingevuld. In elk geval indien zij het nog niet gedaan hebben op het einde van de maand april, is het meer dan tijd dat ze er aan denken.

Op het ogenblik is er niemand meer bij de Buurtspoorwegen die niet weet waar het vakantiehuis van de kust gelegen is. Men weet eveneens dat onze trams een stilstand hebben in de nabijheid en dat de toegang tot de dijk gemakkelijk is en zonder gevaar voor de kinderen. Men kent het gul onthaal dat mejuffer Van der Stelt en haar helpster aan elkeen voorbehoudt; de onder-vinding laat haar toe de moeilijkste cliënten voldoening te schenken en een antwoord te geven op elke vraag.

Het is trouwens vermakelijk na te gaan hoe snel de nieuw aangekomene zich aanpast aan de ZONNE-

BLOEM. 's Morgens, na de opschik, verlucht hij zijn kamer waarna hij zijn ontbijt neemt in de grote eetzaal van waaruit de heerlijke geur



*Mej. Van der Stelt verwacht u te Nieuwpoort.*

van de koffie u tegemoet komt. Vervolgens dekt hij het bed, brengt de kamer in orde en van dan af kan hij, met gerust gemoed, zijn vleugels uitslaan. Hij daalt drie treden af en daar bevindt hij zich reeds op de dijk; volgens zijn humeur van het



ogenblik of de weersgesteldheid zal hij naar het strand gaan, naar Koksijde, naar de duinen of naar het staketsel, dat een steeds vernieuwd schouwspel biedt.

Indien, zoals velen, hij over een persoonlijk vervoermiddel beschikt, zal hij 's namiddags op ontdekking gaan in de Westhoek, naar Veurne, de oude stad Lo, het kasteel van Wulveringen, en Ieper of zal hij over de grens een bezoek brengen aan Duinkerken, Bergues, Kassel of Hondschote.

Dat alles, vriend lezer, ligt in uw bereik vanaf 1 juni.

Dus zeggen wij u : begeef u naar de Zonnebloem te Nieuwpoort waar mejuffer Van der Stelt u opwacht.

### ONZE KINDEREN in ZONNEBLOEM en ANNETTE ET LUBIN

Tijdens de laatste vergadering van de Beheerraad van het « Rustoord van het personeel van de N.M.V.B. » heeft de voorzitter enkele statistieken gegeven betreffende de financiële tussenkomst van 50 % in de prijs van het pension voor de kinderen van agenten van de N.M.V.B., toegestaan door de vereniging, in 1967, in onze twee vakantiehuisen.

Het budget 1968 van deze groepering laat haar toe dezelfde voordelen toe te staan aan de huisvaders zowel in Zonnebloem als in Annette et Lubin.

Dus, tijdens het dienstjaar 1968, zal de vereniging « Rustoord van het personeel » eveneens voor 50 % tussenkomen in de verblijfskosten van de kinderen van agenten van de N.M.V.B., die op 1 juli 1968 de leeftijd van 16 jaar niet bereikt hebben.

*De Zonnebloem is gelegen aan de grens van het grondgebied van Nieuwpoort. Aldus zijn de duinen, die zich achter het gebouw uitstrekken in de richting van De Panne, deze van Oostduinkerke, die tot de mooiste en hoogste van de kust gerekend worden. Hiernaast een gezicht van deze duinen.*

## « ANNETTE ET LUBIN »

opent zijn deuren op 1 juni

Een krant, met een grote oplage, vermeldde onlangs dat talrijke hotels aan de Normandische kust en in de Province aangekocht werden door agentschappen in onroerende goederen, die na de kamers omgevormd te hebben tot kleine appartementen, autocarreizen inrichten voor eventuele liefhebbers, die dan in 't algemeen ter plaatse kopen.

In 1966 was er te Spa een hotel-eigenaar, die na een lange loopbaan in het beroep, zijn eigendom wenste van de hand te doen. Gelukkig had de N.M.V.B. lucht gekregen van dat inzicht en kocht ze deze instelling aan, gelegen op de hoogte genaamd « Annette et Lubin ». Het praktisch resultaat is dat nu niet alleen de gefortuneerden genieten van de uitgestrekte tuin en de uitzonderlijke geriefelijkheden van het huis maar dat AL de families van de Buurtspoorwegen aangename dagen kunnen doorbrengen te Spa, in een uitstekend kader, tegen werkelijk goedkope voorwaarden.

☆

Wie ook als « bevoorrechten » kunnen beschouwd worden, waren de slimmerds, die verleden jaar de voorkennis hadden dat het een prachtige zomer ging worden en die vertrouwen stelden in de Groep Luik en in mevrouw Brocké en hun in-trek namen in ons nieuw vakantiehuis te Spa.

Vanaf de eerste dagen hebben deze vakantieasten, die goed geïnspireerd waren, de bijzondere charme ontdekt, uitgaande van dat vroegere hotel. Zij spruit voort, denken wij, uit de duizend en één bijzonderheden van de versiering, die dateert uit de periode 1925-1930. De muziekzaal, met haar diepe zetels, de decoratieve waterverfschilderijen, de overvloed van tapijten, dat alles schept een warme sfeer van comfort; en wat te zeggen wanneer 's avonds de pensiongasten plaats nemen in de ruime eetzaal waar zes Venetiaanse lusters het zilverwerk en het vaatwerk goed tot hun recht doen komen.

Het vakantiehuis van Spa heeft



Mevrouw Brocké heet u welkom.

elkeen behaagd daar het aangenaam is er te verblijven en zelfs het uur van de maaltijden is een waar genoegen. In de grote eetzaal wachten de diensters gezwind, het oog op alles. Wat de maaltijden betreft durven wij zeggen dat zij de geraffineerdste fijnproevers zullen bevredigen.

Om te eindigen voegen wij eraan toe dat mevrouw Brocké, maatschappelijke assistente voor onze Brabantse collega's, elkeen voldoening heeft kunnen schenken. Haar opgeruimd karakter heeft onder meer toegelaten enkele avonden in te richten waaraan zowel Brusselaars, Gentenaars als vakantieasten uit de streek van Charleroi, deelnamen en waaraan allen de beste herinnering hebben bewaard.

Aarzel dus niet, gebruik het groen formulier, groen zoals de bomen, die u opwachten te Spa.

*Te Spa zijn mooie wandelingen te doen in de lommerrijke bossen, zoals nevenstaande foto aantoont. Op de heuvel van Annette et Lubin zelf kunt u reeds heerlijk wandelen maar elke voormiddag en in het begin van de namiddag zal een autobus van de buurtspoorwegen u in enkele minuten in de stad brengen waar talrijke gemakkelijke wandelingen hun vertrekpunt hebben.*



## Een station onder velen :

# Het Rad te Anderlecht

« Het Rad » is de naam van een gehucht en tevens van een vroegere pleisterplaats van de postdiensten op de weg Brussel-Bergen-Parijs en naar het kasteel van Gaasbeek; deze pleisterplaats zou slechts anderhalve eeuw bestaan.

De stelplaats van Het Rad werd gebouwd in 1913, op de splitsing van de buurtlijnen Brussel-Zuun-Halle en Brussel - Sint-Kwintens-Lennik - Leerbeek, die reeds sinds 1887 in exploitatie waren. Een gedeelte van de gevel van het gebouw komt uit op de Bergense steenweg maar het terrein van de buurtspoorwegstelplaats is zeer groot (2,5 hectaren) en strekt zich uit in de richting van Sint-Kwintens-Lennik.

De rug gekeerd naar de Bergense steenweg bereikt men eerst een uitgestrekt terrein in gebruik door de diensten W & W voor de opslag van spoorstaven. Meer rechts, in een zeer oud lokaal, bevinden zich de installaties voor het drogen van zand gebruikt in de rembakken van de motorrijtuigen. Verder passeert men een gebouw voorbehouden aan W & W en een spoorlijn leidt naar een overdekte bergplaats voor tramrijtuigen, waarin een deel van de schouwputten werd gedempt, en die eveneens dienst doet voor de autobussen; aan het einde van deze bergplaats bevindt zich het elektrisch onderstation.

Volgens oude plannen diende de huidige nieuwe bergplaats voor autobussen vroeger als ketelmakerij en schrijnwerkerij met in de nabijheid een zweefbrug. Dat alles is sinds lang verdwenen en in september 1966, op het ogenblik van de restructuratie van de lijn Brussel - Halle, werden deze gebouwen volledig omgevormd in een bergplaats, met moderne schouwputten, voor het onder-

houd van de autobussen en met sociale installaties in een aanpalend lokaal.

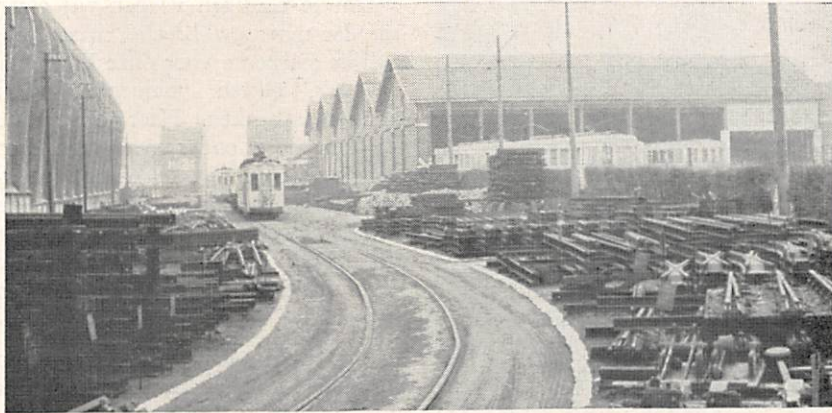
De heer Raveyts heeft de leiding van de stelplaats, die hij ook bewoont. Voor het administratief werk, namelijk de abonnementen en de inschrijving van de kilometers, wordt hij bijgestaan door de controleurs Th. Thollebeke en Ed. Pilette. De heer Raveyts heeft het toezicht over de exploitatie van de volgende lijnen :

Autobuslijnen :

H (Brussel - Halle);  
Z (Brussel - Zuun - Lot);  
F (Brussel - Noord - Het Rad);  
RH (Het Rad - Oudenaken - Halle);



Een tram komende van Leerbeek voor de stelplaats.



Het terrein voorbehouden aan Weg en Werken.

Elektrische lijn :

Brussel - Gaasbeek - Sint-Kwintens - Lennik - Leerbeek.

Een ploeg houdt zich bezig met het onderhoud van een 50 autobussen (inbegrepen deze, die stationeren te Leerbeek); zij wordt geleid door brigadier Frans Jacobs, terwijl brigadier M. G. De Roy vooral belast is met het onderhoud van een 12 tal elektrische motorrijtuigen.

Het is te hopen dat, op het ogenblik dat deze regels verschijnen, de herstellingswerken aan de weg Brussel - Bergen zullen geëindigd zijn daar de autobusbestuurders van de lijn Brussel - Halle gedurende maanden een ware lijdensweg hebben gekend.

## Met hen draait alles goed op Het Rad



J. RAVEYTS  
bewegingsoverste



E. PILETTE  
controleur



Th. THOLLEBEKE  
controleur



F. JACOBS  
brigadier



G. DE ROY  
brigadier